CH-3003 Berna, SG DATEC

Ai Governi cantonali

Berna,

Avvio della procedura di consultazione relativa alla modifica della legge sulla durata del lavoro (LDL)

Onorevole Presidente,
Onorevoli Consiglieri di Stato,

il 22 gennaio 2014 il Consiglio federale ha incaricato il DATEC di avviare una procedura di consultazione presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello nazionali di comuni, città e regioni di montagna, le associazioni nazionali di categoria e gli ambienti interessati in merito alla modifica della legge sulla durata del lavoro.

La procedura di consultazione durerà fino al 1° maggio 2014.

I trasporti pubblici richiedono una regolamentazione speciale che da un lato garantisca un esercizio sicuro ed efficiente dei trasporti e dall'altro tuteli il personale delle imprese interessate.

La legge sulla durata del lavoro (LDL; RS 822.21), che risale agli anni 1970, non è stata adeguata all'evoluzione del contesto economico e sociale e per alcuni aspetti non soddisfa più le moderne esigenze legate all'esercizio dei trasporti pubblici. Le imprese di trasporto (in veste di datori di lavoro), i lavoratori del settore e l'UFT (in veste di autorità di vigilanza) la ritengono datata e lacunosa. Inoltre, varie disposizioni dell'ordinanza sono già state aggiornate, tanto che la legge risulta in parte superata.

Il Consiglio federale ha istituito la Commissione federale della legge sulla durata del lavoro (Commissione LDL), una commissione extraparlamentare composta da rappresentanti delle imprese e dei lavoratori del settore dei trasporti pubblici e incaricata di valutare questioni riguardanti la LDL e la sua esecuzione per conto delle autorità federali. I punti fondamentali del progetto di revisione che vi sottoponiamo sono stati elaborati da una commissione tripartita ad hoc formata da rappresentanti delle parti sociali e dell'autorità di vigilanza competente e sono ampiamente condivisi dalle parti

interessate. Il 30 gennaio 2013 la Commissione LDL ha approvato all'unanimità i punti fondamentali di questa revisione parziale.

Il Consiglio federale ha completato il progetto con modifiche riguardanti il campo di applicazione (personale amministrativo, dipendenti di ditte esterne che svolgono attività rilevanti sotto il profilo della sicurezza, protezione dei giovani lavoratori) e le ha comunicate alla commissione per conoscenza.

In allegato trovate i documenti per la consultazione unitamente alle modifiche legislative. Potete scaricare ulteriori copie della documentazione al link <http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html> o richiederle all'indirizzo info@bav.admin.ch.

Per eventuali domande potete rivolgervi ai seguenti interlocutori:

- per l'italiano, Adriana Dei Monteduri De Nigris, tel.: 031 322 27 38;
- per il francese: Marie-José Nieto, tel.: 031 323 21 68;
- per il tedesco: Markus Lüthi, tel: 031 323 07 18.

I risultati saranno pubblicati in internet una volta scaduto il termine per la consultazione. Ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3) ci impegniamo a pubblicare documenti facilmente accessibili. Nel limite del possibile vi preghiamo pertanto di inviare i vostri pareri in forma elettronica (di preferenza in formato Word).

I pareri scritti vanno inviati all'indirizzo seguente:

Ufficio federale dei trasporti
Divisione politica
3003 Berna

oppure a:
konsultationen@bav.admin.ch.

Ringraziandovi sin d'ora per la preziosa collaborazione, vi preghiamo di gradire, onorevole Presidente, onorevoli Consiglieri di Stato, l'espressione della nostra alta stima.

Doris Leuthard
Consigliera federale

Allegati

- Avamprogetto e rapporto esplicativo (i, f, d)
- Elenco dei partecipanti alla consultazione (i, f, d)